



**2023/0290(COD)**

8.11.2023

**\*\*\*I**

# **MIETINTÖLUONNOS**

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi lelujen turvallisuudesta ja direktiivin 2009/48/EY kumoamisesta (COM(2023)0462 – C9-0317/2023 – 2023/0290(COD))

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta

Esittelijä: Marion Walsmann

Työjärjestyksen 57 artiklan mukaisesti yhteistyöhön osallistuvan valiokunnan valmistelija:

Sara Cerdas, ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta

### ***Menettelyjen symbolit***

- \* Kuulemismenettely
- \*\*\* Hyväksyntämenettely
- \*\*\*I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- \*\*\*II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- \*\*\*III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

### ***Tarkistukset säädösesitykseen***

#### **Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset**

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

#### **Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset**

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai ylivivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT .....	45
LIITE: LUETTELO YHTEISÖISTÄ TAI HENKILÖISTÄ, JOILTA ESITTELIJÄ ON SAANUT TIETOJA .....	47



## LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi lelujen turvallisuudesta ja direktiivin 2009/48/EY kumoamisesta  
(COM(2023)0462 – C9-0317/2023 – 2023/0290(COD))**

**(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2023)0462),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 114 artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0317/2023),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
  - ottaa huomioon ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon,
  - ottaa huomioon sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnan mietinnön (A9-0000/2023),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
  2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

## Tarkistus 1

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

#### *Komission teksti*

(2) Lapset muodostavat erityisen haavoittuvassa asemassa olevan ryhmän. On olennaisen tärkeää varmistaa leluilla leikkivien lasten turvallisuuden korkea taso. Lapsia olisi suojeltava asianmukaisesti leluista ja **erityisesti** lelujen mahdollisesti sisältämistä kemiallisista aineista aiheutuvilta riskeiltä. Samalla vaatimustenmukaisten lelujen olisi voitava liikkua vapaasti sisämarkkinoilla ilman lisävaatimuksia.

#### *Tarkistus*

(2) Lapset muodostavat erityisen haavoittuvassa asemassa olevan ryhmän. On olennaisen tärkeää varmistaa leluilla leikkivien lasten turvallisuuden korkea taso. Lapsia olisi suojeltava asianmukaisesti leluista ja **myös** lelujen mahdollisesti sisältämistä kemiallisista aineista aiheutuvilta riskeiltä. Samalla vaatimustenmukaisten lelujen olisi voitava liikkua vapaasti sisämarkkinoilla ilman lisävaatimuksia.

Or. en

#### *Perustelu*

*Kaikki turvallisuusriskit ovat merkityksellisiä, ja talouden toimijoiden on otettava ne kaikki huomioon.*

## Tarkistus 2

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

#### *Komission teksti*

(14) Digitaaliteknologian käyttö on johtanut uusiin vaaroihin leluissa. Radioyhteydellä varustettujen lelujen on täytettävä yksityisyyden suojaa koskevat olennaiset vaatimukset, ja internetiin liitettyjen lelujen on sisällettävä suojaominaisuuksia, joilla varmistetaan kyberturvallisuus ja suojaudutaan petoksilta, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/53/EU<sup>30</sup> edellytetään. Tekoälyä sisältävien lelujen on oltava asetuksen (EU).../...<sup>31</sup>

#### *Tarkistus*

(14) Digitaaliteknologian käyttö on johtanut uusiin vaaroihin leluissa. Radioyhteydellä varustettujen lelujen on täytettävä yksityisyyden suojaa koskevat olennaiset vaatimukset, ja internetiin liitettyjen lelujen on sisällettävä suojaominaisuuksia, joilla varmistetaan kyberturvallisuus ja suojaudutaan petoksilta, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/53/EU<sup>30</sup> edellytetään. Tekoälyä sisältävien lelujen on oltava asetuksen (EU).../...<sup>31</sup>

[Julkaisutoimisto: lisätään tekoälyä koskevista yhdenmukaistetuista säännöistä annetun asetuksen numero] mukaisia. Sen vuoksi ***ei pitäisi asettaa erityisiä turvallisuusvaatimuksia***, jotka koskevat kyberturvallisuutta, henkilötietojen ja yksityisyyden suojaa tai muita vaaroja, jotka johtuvat tekoälyn sisällyttämisestä leluihin. ***Lasten terveyden suojelemisella ei kuitenkaan pitäisi pelkäästään varmistaa, että sairautta tai vammaa ei aiheudu, sillä digitaalitekniologian käyttö voi aiheuttaa lapsille muitakin kuin fyysiseen terveyteen kohdistuvia riskejä. Sen varmistamiseksi, että lapsia suojellaan kaikilta riskeiltä, joita digitaalitekniologian käyttö leluissa aiheuttaa, yleisellä turvallisuusvaatimuksella olisi varmistettava lasten psykologinen ja henkinen terveys sekä hyvinvointi ja kognitiivinen kehitys.***

---

<sup>30</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (EUVL L 153, 22.5.2014, s. 62).

<sup>31</sup> Julkaisutoimisto: lisätään tekstiin asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä, otsikko ja viittaus Euroopan unionin viralliseen lehteen.

[Julkaisutoimisto: lisätään tekoälyä koskevista yhdenmukaistetuista säännöistä annetun asetuksen numero] mukaisia. Sen vuoksi ***tällaisten lelujen olisi oltava sisäänrakennettua turvallisuutta ja yksityisyyttä koskevien vaatimusten mukaisia. Erityisistä turvallisuusvaatimuksista***, jotka koskevat kyberturvallisuutta, henkilötietojen ja yksityisyyden suojaa tai muita vaaroja, jotka johtuvat tekoälyn sisällyttämisestä leluihin, ***olisi säädettävä niitä koskevassa erityislainsäädännössä.***

---

<sup>30</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (EUVL L 153, 22.5.2014, s. 62).

<sup>31</sup> Julkaisutoimisto: lisätään tekstiin asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä, otsikko ja viittaus Euroopan unionin viralliseen lehteen.

Or. en

#### Perustelu

*On hyvin vaikeaa tai jopa mahdotonta arvioida vaikutusta, joka tavanomaisilla leluilla, kuten puisilla rakennuspalikoilla, voi olla lapsen psykologiaan. Lastenkirjojen osalta tämä arviointi riippuisi henkilökohtaisista tai kulttuurisista arvoista, mikä voisi johtaa kirjojen sensuuriin. Lisäksi on hyvin kyseenalaista, määrittelisivätkö ja arvioivatko kaikki EU:n markkinavalvontaviranomaiset tämän seikan samalla tavalla. Tämä voi lisätä sekaannusta ja oikeudellista epävarmuutta.*

### Tarkistus 3

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

##### *Komission teksti*

(15) Lelujen olisi täytettävä fyysiset ja mekaaniset vaatimukset, jotka estävät lapsia loukkaantumasta fyysisesti leikkiessään leluilla, eivätkä lelut saisi aiheuttaa lapsille tukehtumisriskiä. Jotta lapsia voidaan suojella kuulon vaurioitumiselta, lelujen päästämälle impulssiäänelle ja jatkuvalla äänelle olisi vahvistettava enimmäisarvot. Leluihin tai niiden osiin sekä niiden pakkauksiin, joiden voidaan kohtuudella olettaa joutuvan kosketukseen elintarvikkeen kanssa tai joista voidaan olettaa siirtyvän ainesosia elintarvikkeeseen tavanomaisissa tai ennakoitavissa käyttöolosuhteissa, sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1935/2004<sup>32</sup>. Lisäksi on tarkoituksenmukaista säätää erityisistä turvallisuusvaatimuksista, jotka kattavat elintarvikkeisiin sisältyvien lelujen aiheuttamat mahdolliset erityisvaarat, koska lelun ja elintarvikkeen yhdistäminen saattaa aiheuttaa tukehtumisriskin, joka eroaa pelkän lelun aiheuttamista riskeistä ja jota sen vuoksi eivät kata mitkään unionin tason erityistoimenpiteet. Leluissa olisi myös varmistettava riittävä syttyvyyden tai sähköominaisuuksien suoja erityisesti palovammojen tai sähköiskujen estämiseksi. Lisäksi lelujen olisi täytettävä tietyt hygieniavaatimukset mikrobiologisten riskien tai muiden tartunta- tai kontaminaatoriskien välttämiseksi.

---

<sup>32</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1935/2004, annettu 27 päivänä lokakuuta 2004, elintarvikkeen

##### *Tarkistus*

(15) Lelujen olisi täytettävä fyysiset ja mekaaniset vaatimukset, jotka estävät lapsia loukkaantumasta fyysisesti leikkiessään leluilla, eivätkä lelut saisi aiheuttaa lapsille tukehtumisriskiä. Jotta lapsia voidaan suojella kuulon vaurioitumiselta, **ääniä päästämään suunniteltujen** lelujen päästämälle impulssiäänelle ja jatkuvalla äänelle olisi vahvistettava enimmäisarvot. Leluihin tai niiden osiin sekä niiden pakkauksiin, joiden voidaan kohtuudella olettaa joutuvan kosketukseen elintarvikkeen kanssa tai joista voidaan olettaa siirtyvän ainesosia elintarvikkeeseen tavanomaisissa tai ennakoitavissa käyttöolosuhteissa, sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1935/2004<sup>32</sup>. Lisäksi on tarkoituksenmukaista säätää erityisistä turvallisuusvaatimuksista, jotka kattavat elintarvikkeisiin sisältyvien lelujen aiheuttamat mahdolliset erityisvaarat, koska lelun ja elintarvikkeen yhdistäminen saattaa aiheuttaa tukehtumisriskin, joka eroaa pelkän lelun aiheuttamista riskeistä ja jota sen vuoksi eivät kata mitkään unionin tason erityistoimenpiteet. Leluissa olisi myös varmistettava riittävä syttyvyyden tai sähköominaisuuksien suoja erityisesti palovammojen tai sähköiskujen estämiseksi. Lisäksi lelujen olisi täytettävä tietyt hygieniavaatimukset mikrobiologisten riskien tai muiden tartunta- tai kontaminaatoriskien välttämiseksi.

---

<sup>32</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1935/2004, annettu 27 päivänä lokakuuta 2004, elintarvikkeen



kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista ja direktiivien 80/590/ETY ja 89/109/ETY kumoamisesta (EUVL L 338, 13.11.2004, s. 4).

kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista ja direktiivien 80/590/ETY ja 89/109/ETY kumoamisesta (EUVL L 338, 13.11.2004, s. 4).

Or. en

#### Tarkistus 4

##### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 40 kappale

###### *Komission teksti*

(40) Siltä varalta, ettei asiaa koskevia yhdenmukaistettuja standardeja ole, komissiolle olisi siirrettävä valta antaa **täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan** tämän asetuksen olennaisia **vaatimuksia** koskevat yhteiset eritelvät – edellyttäen, että se näin tehdessään ottaa asianmukaisesti huomioon standardointiorganisaatioiden roolin ja tehtävät – poikkeuksellisenä vararatkaisuna, jolla helpotetaan valmistajan velvollisuutta noudattaa olennaisia vaatimuksia, kun standardointiprosessi on estynyt tai asianmukaisten yhdenmukaistettujen standardien laatiminen on viivästynyt.

###### *Tarkistus*

(40) Siltä varalta, ettei asiaa koskevia yhdenmukaistettuja standardeja ole, komissiolle olisi siirrettävä valta antaa **delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla** tämän asetuksen olennaisia **turvallisuusvaatimuksia** koskevat yhteiset eritelvät – edellyttäen, että se näin tehdessään ottaa asianmukaisesti huomioon standardointiorganisaatioiden roolin ja tehtävät – poikkeuksellisenä vararatkaisuna, jolla helpotetaan valmistajan velvollisuutta noudattaa olennaisia vaatimuksia, kun standardointiprosessi on estynyt tai asianmukaisten yhdenmukaistettujen standardien laatiminen on viivästynyt.

Or. en

#### Tarkistus 5

##### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 42 kappale

###### *Komission teksti*

(42) Valmistajien olisi luotava tuotepassi, jossa annetaan tietoa siitä, että lelut ovat tämän asetuksen ja muun leluihin

###### *Tarkistus*

(42) Valmistajien olisi luotava tuotepassi, jossa annetaan tietoa siitä, että lelut ovat tämän asetuksen ja muun leluihin

sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisia. Tuotepassin olisi korvattava direktiivin 2009/48/EY mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus **ja** sisällettävä tarvittavat tiedot, jotta voidaan arvioida, onko lelu sovellettavien vaatimusten ja yhdenmukaistettujen standardien tai muiden eritelmien mukainen. Jotta voitaisiin helpottaa markkinavalvontaviranomaisten suorittamia lelujen tarkastuksia ja antaa toimitusketjun toimijoille ja kuluttajille mahdollisuus saada tiedot lelusta, tuotepassin sisältämät tiedot olisi annettava digitaalisesti ja helppokäyttöisellä tavalla suoraan käyttämällä tietovälinettä, joka on liitetty leluun, sen pakkaukseen tai mukana oleviin asiakirjoihin. Markkinavalvontaviranomaisilla, tulliviranomaisilla, talouden toimijoilla ja kuluttajilla olisi oltava välitön pääsy lelua koskeviin tietoihin tietovälineen kautta.

sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisia. Tuotepassin olisi korvattava direktiivin 2009/48/EY, **direktiivin 2014/53/EU ja muun leluihin sovellettavan unionin lainsäädännön** mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus. **Sen olisi myös** sisällettävä tarvittavat tiedot, jotta voidaan arvioida, onko lelu sovellettavien vaatimusten ja yhdenmukaistettujen standardien tai muiden eritelmien **tai tietojen** mukainen. Jotta voitaisiin helpottaa markkinavalvontaviranomaisten suorittamia lelujen tarkastuksia ja antaa toimitusketjun toimijoille ja kuluttajille mahdollisuus saada tiedot lelusta **ja viestintäkanavista**, tuotepassin sisältämät tiedot olisi annettava digitaalisesti ja helppokäyttöisellä tavalla suoraan käyttämällä tietovälinettä, joka on liitetty leluun, sen pakkaukseen tai mukana oleviin asiakirjoihin. Markkinavalvontaviranomaisilla, tulliviranomaisilla, talouden toimijoilla ja kuluttajilla olisi oltava **käyttöoikeuksista riippuen** välitön pääsy **asiaankuuluviin** lelua koskeviin tietoihin tietovälineen kautta.

Or. en

### *Perustelu*

*Tuotepassi korvaa myös radiolaitedirektiivin ja muun leluihin tulevaisuudessa mahdollisesti sovellettavan unionin lainsäädännön, kuten kestävien tuotteiden ekologista suunnittelua koskevan asetuksen ja kyberresilienssisäädöksen, edellyttämät vaatimustenmukaisuusvakuutukset.*

## **Tarkistus 6**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 44 kappale**

#### *Komission teksti*

(44) Myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU).../...<sup>37</sup>

#### *Tarkistus*

(44) Myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU).../...<sup>37</sup>

[julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero] säädetään tuotepassia koskevista vaatimuksista ja teknisistä eritelmistä, komission hallinnoiman tuotepassirekisterin perustamisesta ja sen liittämistä tullin tietotekniisiin järjestelmiin. Kyseisen asetuksen soveltamisalaan voitaisiin keskipitkällä aikavälillä sisällyttää myös lelut, mikä edellyttäisi sitä, että myös lelujen osalta on käytettävissä tuotepassi. Sen vuoksi tulevaisuudessa tuotepassiin olisi voitava sisällyttää tarkempia tietoja, **erityisesti ympäristökestävyyttä koskevia tietoja, kuten tuotteen ympäristöjalanjälki, kierrätyksen kannalta hyödylliset tiedot, tietyn materiaalin kierrätetty sisältö, toimitusketjua koskevat tiedot ja muut vastaavat tiedot.** Tämän asetuksen nojalla perustettavan lelujen tuotepassin olisi sen vuoksi täytettävä samat vaatimukset ja tekniset vaatimukset kuin asetuksessa (EU).../... [julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero], mukaan lukien sen päästä päähän -viestintään ja -tiedonvaihtoon liittyvät tekniset, semanttiset ja organisatoriset näkökohdat.

---

<sup>37</sup> Julkaisutoimisto: Lisätään tekstiin kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista ja direktiivin 2009/125/EY kumoamisesta annetun asetuksen numero ... ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä, otsikko ja viittaus Euroopan unionin viralliseen lehteen.

[julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero] säädetään tuotepassia koskevista vaatimuksista ja teknisistä eritelmistä, komission hallinnoiman tuotepassirekisterin perustamisesta ja sen liittämistä tullin tietotekniisiin järjestelmiin. Kyseisen asetuksen soveltamisalaan voitaisiin keskipitkällä aikavälillä sisällyttää myös lelut, mikä edellyttäisi sitä, että myös lelujen osalta on käytettävissä tuotepassi. Sen vuoksi tulevaisuudessa tuotepassiin olisi voitava sisällyttää tarkempia tietoja. Tämän asetuksen nojalla perustettavan lelujen tuotepassin olisi sen vuoksi täytettävä samat vaatimukset ja tekniset vaatimukset kuin asetuksessa (EU).../... [julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero], mukaan lukien sen päästä päähän -viestintään ja -tiedonvaihtoon liittyvät tekniset, semanttiset ja organisatoriset näkökohdat.

---

<sup>37</sup> Julkaisutoimisto: Lisätään tekstiin kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista ja direktiivin 2009/125/EY kumoamisesta annetun asetuksen numero ... ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä, otsikko ja viittaus Euroopan unionin viralliseen lehteen.

Or. en

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 45 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(45 a) Jotta pk- ja mikroyritykset voisivat noudattaa tässä asetuksessa säädettyjä uusia velvoitteita, komission olisi julkaistava käytännön ohjeita ja räätälöityä ohjeistusta pk- ja mikroyrityksille. Erityisesti olisi perustettava niiden ja asiantuntijoiden välinen suora viestintäkanava, josta ne saisivat apua valmistamiensa lelujen turvallisuusarviointien tekemiseen ja tuotepassien laatimiseen.*

Or. en

*Perustelu*

*Tuotepassin käyttöönotto voi olla todellinen haaste erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille. Ne tarvitsevat lisätukea uusien hallinnollisten esteiden voittamiseksi.*

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Tässä asetuksessa vahvistetaan lelujen turvallisuutta koskevat säännöt, joilla varmistetaan lasten *ja muiden henkilöiden* terveyden ja turvallisuuden suojelun korkea taso sekä lelujen vapaa liikkuvuus unionissa.

Tässä asetuksessa vahvistetaan lelujen turvallisuutta koskevat säännöt, joilla varmistetaan lasten terveyden ja turvallisuuden suojelun korkea taso sekä lelujen vapaa liikkuvuus unionissa.

Or. en

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

*Komission teksti*

Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi alle 14-vuotiaiden lasten ***tai mihin tahansa muuhun alle 14-vuotiaiden lasten erityiseen ikäryhmään kuuluvien lasten*** leikeissä, jos vanhempi tai valvoja voi kohtuudella olettaa tuotteen toimintojen, mittojen ja ominaisuuksien perusteella, että se on tarkoitettu käytettäväksi kyseiseen ikäryhmään kuuluvien lasten leikeissä.

*Tarkistus*

Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi alle 14-vuotiaiden lasten leikeissä, jos vanhempi tai valvoja voi kohtuudella olettaa tuotteen toimintojen, mittojen ja ominaisuuksien perusteella, että se on tarkoitettu käytettäväksi kyseiseen ikäryhmään kuuluvien lasten leikeissä.

Or. en

**Tarkistus 10**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta**

*Komission teksti*

(7) 'jakelupalvelun tarjoajalla' asetuksen (EU) 2019/1020 2 artiklan 11 alakohdassa määriteltyä jakelupalvelun tarjoajaa;

*Tarkistus*

(7) 'jakelupalvelun tarjoajalla' asetuksen (EU) 2019/1020 3 artiklan 11 alakohdassa määriteltyä jakelupalvelun tarjoajaa;

Or. en

**Tarkistus 11**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – 9 alakohta**

*Komission teksti*

(9) '**verkkomarkkinapaikalla**' asetuksen (EU) 2023/988 3 artiklan 14 alakohdassa määriteltyä **verkkomarkkinapaikkaa**;

*Tarkistus*

(9) '**verkkomarkkinapaikan tarjoajalla**' välityspalvelun tarjoajaa, joka käyttää verkkorajapintaa, joka antaa kuluttajille mahdollisuuden tehdä etäsopimuksia elinkeinonharjoittajien kanssa tuotteiden myynnistä asetuksen (EU) 2023/988 3 artiklan 14 alakohdan mukaisesti;

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 11 a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(11 a) ilmaisulla ”tarkoitettu ...  
käyttöön” sitä, että vanhemman tai  
valvojan on voitava kohtuudella olettaa  
lelun toimintojen, koon ja ominaisuuksien  
perusteella, että lelu on tarkoitettu  
mainittuun ikäryhmään kuuluvien lasten  
käyttöön;***

Or. en

*Perustelu*

*Nykyisen leluturvallisuusedirektiivin 3 artiklan 29 alakohdasta. Lisäys on tarpeen 2 artiklan 1 kohtaan tehdyn poiston vuoksi.*

## Tarkistus 13

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 12 a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(12 a) ’olennaisilla  
turvallisuusvaatimuksilla’ 5 artiklan  
2 kohdan mukaista yleistä  
turvallisuusvaatimusta yhdessä  
liitteessä II vahvistettujen erityisten  
turvallisuusvaatimusten kanssa;***

Or. en

## Tarkistus 14

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 13 a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(13 a) 'tuotepassilla' tuotekohtaista tietokokonaisuutta, joka sisältää liitteessä VI täsmennetyt tiedot ja joka on saatavilla sähköisesti tietovälineen kautta;**

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta ekologista suunnittelua koskevan asetusehdotuksen 2 artiklan ensimmäisen kohdan 29 alakohdan kanssa.*

### **Tarkistus 15**

#### **Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 20 alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(20) 'vaatimustenmukaisuuden arvioinnilla' prosessia sen osoittamiseksi, täytyvätkö lelua koskevat olennaiset **vaatimukset**;

(20) 'vaatimustenmukaisuuden arvioinnilla' prosessia sen osoittamiseksi, täytyvätkö lelua koskevat olennaiset **turvallisuusvaatimukset**;

Or. en

### **Tarkistus 16**

#### **Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 29 alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(29) 'toiminnallisella lelulla' lelua, joka toimii ja jota käytetään samoin kuin tuotetta, kodinkonetta tai laitetta, joka on tarkoitettu aikuisten käyttöön ja joka saattaa olla tällaisen tuotteen, kodinkoneen tai laitteen pienoismalli;

(29) 'toiminnallisella lelulla' lelua, joka toimii ja jota käytetään samoin kuin tuotetta, kodinkonetta tai laitetta, joka on tarkoitettu aikuisten käyttöön, **joka aiheuttaa samantasoisien riskin kuin aikuisten käyttämä tuote** ja joka saattaa olla tällaisen tuotteen, kodinkoneen tai laitteen pienoismalli;

### Tarkistus 17

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 36 alakohta

*Komission teksti*

**(36) 'huolta aiheuttavalla aineella'**  
**[kestävien tuotteiden ekologista**  
**suunnittelua koskevista vaatimuksista**  
**annetun] asetuksen (EU).../... 2 artiklan**  
**28 alakohdassa määritettyä huolta**  
**aiheuttavaa ainetta.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

### Tarkistus 18

#### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – otsikko

*Komission teksti*

**Tuotevaatimukset**

*Tarkistus*

**Olennaiset turvallisuusvaatimukset**

### Tarkistus 19

#### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

*Komission teksti*

Lelut eivät saa aiheuttaa riskiä käyttäjien  
tai kolmansien osapuolten turvallisuudelle  
tai terveydelle, ***mukaan lukien lasten***  
***psykykinen ja henkinen terveys,***  
***hyvinvointi ja kognitiivinen kehitys,*** kun  
niitä käytetään tarkoitetulla tai

*Tarkistus*

Lelut eivät saa aiheuttaa riskiä käyttäjien  
tai kolmansien osapuolten turvallisuudelle  
tai terveydelle, kun niitä käytetään  
tarkoitetulla tai ennakoitavissa olevalla  
tavalla ottaen huomioon lasten  
käyttäytyminen.



ennakoitavissa olevalla tavalla ottaen huomioon lasten käyttäytyminen.

Or. en

### *Perustelu*

*On hyvin vaikeaa tai jopa mahdotonta arvioida vaikutusta, joka tavanomaisilla leluilla, kuten puisilla rakennuspalikoilla, voi olla lapsen psykologiaan. Lastenkirjojen osalta tämä arviointi riippuisi henkilökohtaisista tai kulttuurisista arvoista, mikä voisi johtaa kirjojen sensuuriin. Lisäksi on hyvin kyseenalaista, määrittelisivätkö ja arvioivatko kaikki EU:n markkinavalvontaviranomaiset tämän seikan samalla tavalla. Tämä voi lisätä sekaannusta ja oikeudellista epävarmuutta.*

## **Tarkistus 20**

### **Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta**

#### *Komission teksti*

1. Jos se on tarpeen lelujen turvallisen käytön varmistamiseksi, niissä on oltava **yleinen** varoitus, jossa täsmennetään asianmukaiset käyttörajoitukset. Käyttörajoitusten on sisällettävä ainakin käyttäjän **vähimmäis-** tai **enimmäisikä** ja tarvittaessa käyttäjän vaaditut valmiudet, käyttäjän **enimmäis-** tai vähimmäispaino sekä tarve varmistaa, että lelua käytetään ainoastaan aikuisen valvonnassa.

#### *Tarkistus*

1. Jos se on tarpeen lelujen turvallisen käytön varmistamiseksi, niissä on oltava varoitus, jossa täsmennetään asianmukaiset käyttörajoitukset. Käyttörajoitusten on sisällettävä ainakin käyttäjän **vähimmäisikä** ja tarvittaessa käyttäjän vaaditut valmiudet, käyttäjän **enimmäispaino** tai vähimmäispaino sekä tarve varmistaa, että lelua käytetään ainoastaan aikuisen valvonnassa.

Or. en

## **Tarkistus 21**

### **Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

#### *Komission teksti*

***Seuraavissa leluluokissa on oltava kunkin luokan osalta liitteessä III vahvistettujen sääntöjen mukaiset*** varoitukset:

#### *Tarkistus*

Liitteessä III ***esitettyihin luokkiin kuuluvissa leluissa on oltava*** varoitukset.

- (a) lelut, joita ei ole tarkoitettu alle 36 kuukauden ikäisten lasten käyttöön;*
- (b) aktiivilelut;*
- (c) toiminnalliset lelut;*
- (d) kemialliset lelut;*
- (e) luistimet, kaikenlaiset rullaluistimet, rullalaudat, potkulaudat ja lelupolkupyörät;*
- (f) vesilelut;*
- (g) elintarvikkeisiin sisältyvät lelut;*
- (h) suojanaamio- ja kypäräjäljitelmät;*
- (i) lelut, jotka on tarkoitettu kiedottaviksi kehdon, lapsensängyn tai lastenvaunujen ympärille narulla, köydellä, kuminauhalla tai hihnalla;*
- (j) hajulautapeliin, kosmetiikan harrastesarjojen ja makupeliin pakkaukset.*

Or. en

#### *Perustelu*

*Jotta luetteloa voidaan muuttaa delegoiduilla säädöksillä, luettelon on oltava liitteessä III eikä artiklassa.*

#### **Tarkistus 22**

##### **Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

###### *Komission teksti*

Varoitusten on oltava kuluttajan selvästi nähtävissä ennen ostamista, myös silloin, kun ostaminen tapahtuu etämyynnillä. Varoitusten on oltava riittävän suuria niiden näkyvyyden varmistamiseksi.

###### *Tarkistus*

Varoitusten, **joita vaikuttavat ratkaisevasti päätökseen lelun ostamisesta**, on oltava kuluttajan selvästi nähtävissä ennen ostamista, myös silloin, kun ostaminen tapahtuu etämyynnillä. Varoitusten on oltava riittävän suuria niiden näkyvyyden varmistamiseksi.

Or. en

## Perustelu

Säilytetään leluturvallisuusdirektiivin 11 artiklan 2 kohdan mukainen viittaus. Valmistajat lisäävät useita lisävaroituksia, joilla ei ole merkitystä ostopäätöksen kannalta. Tällöin tärkeät varoitukset (kuten ikäsuositus / pienet osat) eivät erotu ja johtavat pakkauksen kasvattamiseen.

### Tarkistus 23

#### Ehdotus asetukseksi

#### 7 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – b alakohta

##### *Komission teksti*

(b) kiinnitettävä tietoväline **leluun tai leluun kiinnitettyyn merkkiin** 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti;

##### *Tarkistus*

(b) kiinnitettävä tietoväline 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti;

Or. en

### Tarkistus 24

#### Ehdotus asetukseksi

#### 7 artikla – 7 kohta

##### *Komission teksti*

7. Valmistajien on varmistettava, että leluun liitetään **ohjeet** ja turvallisuustiedot, jotka annetaan kuluttajien ja muiden loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, kyseisen jäsenvaltion määräämällä kielellä tai kielillä. Tällaisten ohjeiden ja tietojen on oltava selkeitä, ymmärrettäviä ja helposti luettavissa.

##### *Tarkistus*

7. Valmistajien on varmistettava, että leluun liitetään **käyttöohjeet** ja turvallisuustiedot, jotka annetaan kuluttajien ja muiden loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, kyseisen jäsenvaltion määräämällä kielellä tai kielillä. Tällaisten ohjeiden ja tietojen on oltava selkeitä, ymmärrettäviä ja helposti luettavissa.

Or. en

### Tarkistus 25

#### Ehdotus asetukseksi

#### 7 artikla – 8 kohta – 1 alakohta

*Komission teksti*

Jos valmistajat katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen, niiden on välittömästi toteutettava tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen lelun saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi tapauksen mukaan.

*Tarkistus*

Jos valmistajat katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen, niiden on välittömästi toteutettava tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen lelun saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi tapauksen mukaan.

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 9 artiklan 8 kohdan kanssa.*

**Tarkistus 26**

**Ehdotus asetukseksi**

**7 artikla – 8 kohta – 2 alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

Jos valmistajat katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

*Tarkistus*

Jos valmistajat katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 9 artiklan 8 kohdan kanssa.*

**Tarkistus 27**

**Ehdotus asetukseksi**

**7 artikla – 11 kohta**

*Komission teksti*

11. Valmistajien on asetettava julkisesti saataville puhelinnumero, sähköpostiosoite, verkkosivustonsa erityinen osio tai muu viestintäkanava, jonka avulla kuluttajat tai muut loppukäyttäjät voivat tehdä lelujen turvallisuutta koskevia valituksia ja ilmoittaa valmistajille leluihin liittyvistä mahdollisista onnettomuuksista tai turvallisuusongelmista. Tässä valmistajien on otettava huomioon tarve saavutettavuuteen vammaisten henkilöiden kannalta.

*Tarkistus*

11. Valmistajien on asetettava julkisesti saataville **viestintäkanavia, kuten** puhelinnumero, sähköpostiosoite, verkkosivustonsa erityinen osio tai muu viestintäkanava, jonka avulla kuluttajat tai muut loppukäyttäjät voivat tehdä lelujen turvallisuutta koskevia valituksia ja ilmoittaa valmistajille leluihin liittyvistä mahdollisista onnettomuuksista tai turvallisuusongelmista. Tässä valmistajien on otettava huomioon tarve saavutettavuuteen vammaisten henkilöiden kannalta. **Viestintäkanavassa on oltava linkki asetuksen (EU) 2023/988 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun Safety Gate -portaalin osioon, jonka kautta välitetään tietoja leluista, jotka voivat aiheuttaa riskin kuluttajien terveydelle ja turvallisuudelle.**

Or. en

**Tarkistus 28**

**Ehdotus asetukseksi  
8 artikla – 3 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

3. Valtuutetun edustajan on suoritettava valmistajalta saadussa toimeksiannossa määritellyt tehtävät ja toimitettava toimeksiannosta jäljennös markkinavalvontaviranomaisille niiden pyynnöstä. **Toimeksiannon mukaan** valtuutetun edustajan on voitava suorittaa ainakin seuraavat tehtävät:

*Tarkistus*

3. Valtuutetun edustajan on suoritettava valmistajalta saadussa toimeksiannossa määritellyt tehtävät ja toimitettava toimeksiannosta jäljennös markkinavalvontaviranomaisille niiden pyynnöstä. Valtuutetun edustajan on voitava **toimeksiannon perusteella** suorittaa ainakin seuraavat tehtävät:

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 10 artiklan 2 kohdan kanssa.*

## Tarkistus 29

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 3 kohta – c alakohta

#### *Komission teksti*

(c) tehdä yhteistyötä toimivaltaisten kansallisten viranomaisten kanssa näiden pyynnöstä kaikissa toimissa, joita toteutetaan toimeksiannon piiriin kuuluvien lelujen aiheuttamien riskien poistamiseksi.

#### *Tarkistus*

(c) tehdä yhteistyötä toimivaltaisten kansallisten viranomaisten kanssa näiden pyynnöstä kaikissa toimissa, joita toteutetaan toimeksiannon piiriin kuuluvien lelujen aiheuttamien riskien **tehokkaaksi** poistamiseksi.

Or. en

#### *Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 10 artiklan 2 kohdan d alakohdan kanssa.*

## Tarkistus 30

### Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b alakohta

#### *Komission teksti*

(b) lelun mukana on käyttöohjeet ja turvallisuustiedot 7 artiklan 7 kohdan mukaisesti kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, kyseisen jäsenvaltion määräämällä kielellä tai kielillä;

#### *Tarkistus*

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

## Tarkistus 31

### Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – d alakohta

*Komission teksti*

(d) **leussa** on tietoväline 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti;

*Tarkistus*

(d) **siihen** on **liitetty** tietoväline 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti;

Or. en

**Tarkistus 32**

**Ehdotus asetukseksi  
9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta**

*Komission teksti*

Jos maahantuoja katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu ei ole olennaisten turvallisuusvaatimusten mukainen, ne eivät saa saattaa lelua markkinoille ennen kuin se on saatettu vaatimustenmukaiseksi.

*Tarkistus*

Jos maahantuoja katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu ei ole olennaisten turvallisuusvaatimusten mukainen, ne eivät saa saattaa lelua markkinoille ennen kuin se on saatettu vaatimustenmukaiseksi.

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan kanssa.*

**Tarkistus 33**

**Ehdotus asetukseksi  
9 artikla – 2 kohta – 3 alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

Jos maahantuoja katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

*Tarkistus*

Jos maahantuoja katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan kanssa.*

**Tarkistus 34**

**Ehdotus asetukseksi  
9 artikla – 2 kohta – 3 alakohta – c alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(c) kuluttajille tai muille  
loppukäyttäjille asetuksen (EU)  
2023/988 35 tai 36 artiklan taikka  
molempien mukaisesti.**

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*Kuluttajille ei voida ilmoittaa tietoja, jos tuotetta ei ole vielä saatettu markkinoille. Tämä sisältö on siirretty tämän artiklan 6 kohtaan.*

**Tarkistus 35**

**Ehdotus asetukseksi  
9 artikla – 6 kohta – 2 alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Jos maahantuoja katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama lelu aiheuttaa riskin kuluttajien ja muiden loppukäyttäjien terveydelle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut lelun saataville, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista toimenpiteistä.

Jos maahantuoja katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama lelu aiheuttaa riskin kuluttajien ja muiden loppukäyttäjien terveydelle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut lelun saataville, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista toimenpiteistä **ja ilmoitettava asiasta kuluttajille tai muille loppukäyttäjille asetuksen (EU) 2023/988 35 tai 36 artiklan taikka molempien mukaisesti.**



*Perustelu*

*Lisäys siirretty 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdasta 6 kohtaan.*

**Tarkistus 36****Ehdotus asetukseksi  
9 artikla – 9 kohta***Komission teksti*

9. Maahantuojiin on todennettava, onko valmistaja asettanut kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien saataville 7 artiklan 11 kohdassa **tarkoitettun viestintäkanavan, jonka** avulla nämä voivat tehdä lelujen turvallisuutta koskevia valituksia ja antaa tietoja leluun liittyvistä onnettomuuksista tai turvallisuusongelmista. Jos **viestintäkanavaa** ei ole saatavilla, maahantuojiin on tarjottava **sellainen, ottaen huomioon tarve saavutettavuuteen vammaisten henkilöiden kannalta.**

*Tarkistus*

9. Maahantuojiin on todennettava, onko valmistaja asettanut kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien saataville 7 artiklan 11 kohdassa **tarkoitettut viestintäkanavat, joiden** avulla nämä voivat tehdä lelujen turvallisuutta koskevia valituksia ja antaa tietoja leluun liittyvistä onnettomuuksista tai turvallisuusongelmista. Jos **viestintäkanavia** ei ole saatavilla, maahantuojiin on tarjottava **niitä vammaisten henkilöiden saavutettavuustarpeet huomioon ottaen.**

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 11 artiklan 9 kohdan kanssa.*

**Tarkistus 37****Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – a alakohta***Komission teksti*

(a) lelun mukana on **ohjeet** ja turvallisuustiedot, jotka annetaan kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, sen jäsenvaltion

*Tarkistus*

(a) lelun mukana on **käyttöohjeet** ja turvallisuustiedot, jotka annetaan kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, sen jäsenvaltion

määrämällä kielellä tai kielillä, jossa lelu on määrä asettaa saataville markkinoilla;

määrämällä kielellä tai kielillä, jossa lelu on määrä asettaa saataville markkinoilla;

Or. en

## Tarkistus 38

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

#### *Komission teksti*

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu ei ole olennaisten turvallisuusvaatimusten mukainen, ne eivät saa asetta tuotetta saataville markkinoilla, ennen kuin se on saatettu kyseisten vaatimusten mukaiseksi.

#### *Tarkistus*

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu ei ole olennaisten turvallisuusvaatimusten mukainen, ne eivät saa asetta tuotetta saataville markkinoilla, ennen kuin se on saatettu kyseisten vaatimusten mukaiseksi.

Or. en

#### *Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 12 artiklan 3 kohdan kanssa.*

## Tarkistus 39

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 kohta – 3 alakohta – johdantokappale

#### *Komission teksti*

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

#### *Tarkistus*

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu aiheuttaa riskin, niiden on välittömästi ilmoitettava siitä

Or. en

#### *Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 12 artiklan 4 kohdan kanssa.*

## Tarkistus 40

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 kohta – 3 alakohta – c alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(c) kuluttajille tai muille loppukäyttäjille asetuksen (EU) 2023/988 35 tai 36 artiklan taikka molempien mukaisesti.*

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*Siirretty 4 kohtaan.*

## Tarkistus 41

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa, että lelu, jonka ne ovat asettaneet saataville markkinoilla, ei ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen, niiden on varmistettava, että tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen lelun saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi toteutetaan tapauksen mukaan.

Jos jakelijat katsovat tai niillä on syytä uskoa **hallussaan olevien tietojen perusteella**, että lelu, jonka ne ovat asettaneet saataville markkinoilla, ei ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen, niiden on varmistettava, että tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen lelun saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi toteutetaan tapauksen mukaan.

Or. en

*Perustelu*

*Muutoksella yhdenmukaistetaan asetusta yleisen tuoteturvallisuusasetuksen 12 artiklan 3 kohdan kanssa.*

## Tarkistus 42

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

#### *Komission teksti*

Jos jakelija katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoilla saataville asettama lelu aiheuttaa riskin, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden markkinavalvontaviranomaisille, joissa se on asettanut lelun saataville, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista toimenpiteistä.

#### *Tarkistus*

Jos jakelija katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoilla saataville asettama lelu aiheuttaa riskin, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden markkinavalvontaviranomaisille, joissa se on asettanut lelun saataville, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista toimenpiteistä **ja ilmoitetaan asiasta kuluttajille tai muille loppukäyttäjille asetuksen (EU) 2023/988 35 tai 36 artiklan taikka molempien mukaisesti.**

Or. en

#### *Perustelu*

*Siirretty 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdasta 4 kohtaan.*

## Tarkistus 43

### Ehdotus asetukseksi 13 artikla – otsikko

#### *Komission teksti*

Vaatimustenmukaisuusolettama

#### *Tarkistus*

**Leluja koskeva**  
vaatimustenmukaisuusolettama

Or. en

## Tarkistus 44

### Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

*Komission teksti*

Komissio voi **vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä** olennaisia turvallisuusvaatimuksia koskevat yhteiset eritelmät, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

*Tarkistus*

Komissio voi **tätä asetusta täydentävillä delegoiduilla säädöksillä vahvistaa** olennaisia turvallisuusvaatimuksia koskevat yhteiset eritelmät, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

Or. en

### Tarkistus 45

#### Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 3 kohta

*Komission teksti*

3. Kun yhdenmukaistetun standardin viitetiedot julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, komissio arvioi, onko tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettut **täytäntöönpanosäädökset**, jotka kattavat saman olennaisen turvallisuusvaatimuksen, kumottava tai onko niitä muutettava.

*Tarkistus*

3. Kun yhdenmukaistetun standardin viitetiedot julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, komissio arvioi, onko tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettut **delegoidut säädökset**, jotka kattavat saman olennaisen turvallisuusvaatimuksen, kumottava tai onko niitä muutettava.

Or. en

### Tarkistus 46

#### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 1 kohta

*Komission teksti*

1. Ennen lelun markkinoille saattamista valmistajien on laadittava sille tuotepassi. Tuotepassin on täytettävä tässä artiklassa ja 18 artiklassa asetetut vaatimukset.

*Tarkistus*

1. Ennen lelun markkinoille saattamista valmistajien on laadittava sille tuotepassi, **joka korvaa kaikki kyseiselle lelulle edellytetyt EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutukset**. Tuotepassin on täytettävä tässä artiklassa ja 18 artiklassa asetetut vaatimukset **sekä sellaisen muun yhdenmukaistetun unionin lainsäädännön vaatimukset, jossa**

*edellytetään EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutusta.*

Or. en

## Tarkistus 47

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 kohta – f alakohta

#### *Komission teksti*

(f) se on kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien, markkinavalvontaviranomaisten, tulliviranomaisten, ilmoitettujen laitosten, komission ja muiden talouden toimijoiden saatavilla;

#### *Tarkistus*

(f) se on ***käyttöoikeuksista riippuen*** kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien, markkinavalvontaviranomaisten, tulliviranomaisten, ilmoitettujen laitosten, komission ja muiden talouden toimijoiden saatavilla ***2 a kohdan mukaisesti ja ottaen huomioon tarve suojella luottamuksellisia liiketoimintatietoja ja liikesalaisuuksia direktiivin (EU) 2016/943 mukaisesti;***

Or. en

## Tarkistus 48

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***2 a. Edellä 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen käyttöoikeuksien on katettava***

***(a) liitteessä VI olevan I osan c, d, i, j, k a, k b ja k c alakohdassa ja tapauksen mukaan liitteessä VI olevan II osan a ja b alakohdassa luetellut tiedot, jotka ovat kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien saatavilla;***

***(b) liitteessä VI olevan I osan a–j alakohdassa ja tapauksen mukaan liitteessä VI olevan II osan a ja b alakohdassa luetellut tiedot, jotka ovat***

*ainoastaan  
markkinavalvontaviranomaisten,  
tulliviranomaisten, ilmoitettujen laitosten  
ja komission saatavilla.*

Or. en

## Tarkistus 49

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 8 kohta

*Komission teksti*

**8. Poiketen siitä, mitä 2 kohdan c alakohdassa säädetään, jos leluissa olevia huolta aiheuttavia aineita koskevat tietovaatimukset vahvistetaan delegoidussa säädöksessä, joka on annettu asetuksen (EU) .../... [julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero] 4 artiklan mukaisesti, tämän asetuksen liitteessä VI olevan I osan k alakohdassa tarkoitettuja tietoja ei enää vaadita.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

## Tarkistus 50

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 10 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

*Komission teksti*

Komissio hyväksyy **täytäntöönpanosäädöksiä, joissa määritetään** lelujen tuotepassiin liittyvät erityiset ja tekniset vaatimukset. Nämä vaatimukset koskevat erityisesti seuraavia:

*Tarkistus*

Komissio hyväksyy **delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta määrittämällä** lelujen tuotepassiin liittyvät erityiset ja tekniset vaatimukset **viimeistään [...] päivänä [...]kuuta [...]** (julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 12 kuukautta tämän asetuksen

*voimaantulosta*). Nämä vaatimukset koskevat erityisesti seuraavia:

Or. en

## Tarkistus 51

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 10 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**10 a.** *Komissio julkaisee pk- ja mikroyrityksille ohjeita ja räätälöityä ohjeistusta siitä, miten ne laativat tuotepassin lelujaan varten, sekä automaattisen käännösvälineen 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettuja kieliä varten. Nämä tukitoimet otetaan käyttöön viimeistään [...] päivänä [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 12 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta].*

Or. en

## Tarkistus 52

### Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 3 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

3. Tuotepassin on oltava kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien, talouden toimijoiden ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden käytettävissä maksutta.

3. Tuotepassin on oltava kuluttajien tai muiden loppukäyttäjien, talouden toimijoiden ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden käytettävissä maksutta **kunkin ryhmän käyttöoikeuksien mukaisesti**.

Or. en



## Tarkistus 53

### Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Ennen lelun saattamista markkinoille talouden toimijoiden on ladattava asetuksen (EU).../... [julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero] 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustettuun rekisteriin, jäljempänä 'rekisteri', kyseisen lelun yksilöllinen tuotetunnus ja yksilöllinen toimijatunnus.

#### *Tarkistus*

1. Ennen lelun saattamista markkinoille **ja tämän asetuksen 17 artiklan 10 kohdan mukaisten delegoitujen säädösten hyväksymisen jälkeen** talouden toimijoiden on ladattava asetuksen (EU).../... [julkaisutoimisto: lisätään kestävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan asetuksen numero] 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustettuun rekisteriin, jäljempänä 'rekisteri', kyseisen lelun yksilöllinen tuotetunnus ja yksilöllinen toimijatunnus.

Or. en

## Tarkistus 54

### Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Osoittaakseen, että lelu täyttää olennaiset turvallisuusvaatimukset, valmistajien on ennen lelun markkinoille saattamista suoritettava turvallisuusarviointi, **johon sisältyy analyysi lelun mahdollisesti aiheuttamista vaaroista sekä arvio mahdollisesta altistumisesta tällaisille vaaroille.**

#### *Tarkistus*

1. Osoittaakseen, että lelu täyttää olennaiset turvallisuusvaatimukset, valmistajien on ennen lelun markkinoille saattamista suoritettava turvallisuusarviointi, **jonka on erityisesti täytettävä seuraavat vaatimukset:**

**(a) sen on katettava kaikki kemialliset, fysikaaliset ja mekaaniset vaarat sekä sähköön, syttyvyyteen, hygieniaan ja radioaktiivisuuteen liittyvät vaarat sekä mahdollinen altistuminen tällaisille vaaroille;**

**(b) kemiallisten vaarojen osalta on otettava huomioon mahdollinen**

*altistuminen yksittäisille kemikaaleille ja kaikki tiedossa olevat lisävaarat, jotka johtuvat samanaikaisesta altistumisesta lelussa oleville eri kemikaaleille, ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaiset velvoitteet ja siinä vahvistetut edellytykset;*

*(c) se on päivitettävä aina, kun merkityksellisiä lisätietoja on saatavilla.*

Or. en

*Perustelu*

*Tämän artiklan 2 kohdan a–c alakohta siirretään 1 kohtaan.*

**Tarkistus 55**

**Ehdotus asetukseksi  
21 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*The safety assessment shall in particular :*

*Poistetaan.*

*(a) sen on katettava kaikki kemialliset, fysikaaliset ja mekaaniset vaarat sekä sähköön, syttyvyyteen, hygieniaan ja radioaktiivisuuteen liittyvät vaarat sekä mahdollinen altistuminen tällaisille vaaroille;*

*(b) kemiallisten vaarojen osalta on otettava huomioon mahdollinen altistuminen yksittäisille kemikaaleille ja kaikki tiedossa olevat lisävaarat, jotka johtuvat samanaikaisesta altistumisesta lelussa oleville eri kemikaaleille, ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaiset velvoitteet ja siinä vahvistetut edellytykset;*

*(c) se on päivitettävä aina, kun merkityksellisiä lisätietoja on saatavilla.*

Or. en

*Teksti on siirretty 1 kohtaan.*

## **Tarkistus 56**

### **Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Jos valmistaja on noudattanut yhdenmukaistettuja standardeja, joiden viitenumero on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai yhteisiä eritelmiä, jotka kattavat kaikki lelun turvallisuusvaatimukset, valmistajan on sovellettava liitteessä IV olevassa I osassa vahvistettua tuotannon sisäisen valvonnan menettelyä.

*Tarkistus*

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

## **Tarkistus 57**

### **Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 3 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

(a) jos olemassa ei ole yhdenmukaistettuja standardeja, joiden viitetiedot on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja jotka kattavat kaikki lelun turvallisuusvaatimukset;

*Tarkistus*

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

## **Tarkistus 58**

### **Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 3 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

(c) jos yksi tai useampi a alakohdassa tarkoitettu yhdenmukaistettu standardi on julkaistu varauksin;

*Tarkistus*

(c) jos yksi tai useampi a alakohdassa tarkoitettu yhdenmukaistettu standardi on julkaistu varauksin **ja jos kyseinen varaus on olennainen kyseessä olevan lelun kannalta**;

Or. en

**Tarkistus 59**

**Ehdotus asetukseksi  
26 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

6. Ilmoittamisesta vastaavalla viranomaisella on oltava käytössään riittävä määrä pätevää henkilöstöä tehtäviensä **asianmukaista** hoitamista varten.

*Tarkistus*

6. Ilmoittamisesta vastaavalla viranomaisella on oltava käytössään riittävä määrä pätevää henkilöstöä tehtäviensä **tehokasta** hoitamista varten.

Or. en

**Tarkistus 60**

**Ehdotus asetukseksi  
28 artikla – 6 kohta – 3 alakohta**

*Komission teksti*

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksella on oltava käytössään tarvittavat keinot niiden teknisten ja hallinnollisten tehtävien suorittamiseen, joita vaatimustenmukaisuuden arviointitoimien **asianmukainen** hoitaminen edellyttää, ja sillä on oltava mahdollisuus käyttää kaikkia tarvittavia laitteita tai välineitä.

*Tarkistus*

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksella on oltava käytössään tarvittavat keinot niiden teknisten ja hallinnollisten tehtävien suorittamiseen, joita vaatimustenmukaisuuden arviointitoimien **tehokas** hoitaminen edellyttää, ja sillä on oltava mahdollisuus käyttää kaikkia tarvittavia laitteita tai välineitä.

Or. en

## Tarkistus 61

### Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 10 kohta

#### *Komission teksti*

10. Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten henkilöstöllä on vaitiolovelvollisuus kaikkien niiden tietojen suhteen, jotka se saa suorittaessaan tehtäviään liitteen IV mukaisesti, paitsi sen jäsenvaltion toimivaltaisiin viranomaisiin nähden, jossa laitosten toimet suoritetaan. Teollis- ja tekijänoikeudet on suojattava.

#### *Tarkistus*

10. Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten henkilöstöllä on vaitiolovelvollisuus kaikkien niiden tietojen suhteen, jotka se saa suorittaessaan tehtäviään liitteen IV mukaisesti, paitsi sen jäsenvaltion toimivaltaisiin viranomaisiin nähden, jossa laitosten toimet suoritetaan. Teollis- ja tekijänoikeudet **ja direktiivin (EU) 2016/943 mukaiset liikesalaisuudet** on suojattava.

Or. en

## Tarkistus 62

### Ehdotus asetukseksi 41 artikla – otsikko

#### *Komission teksti*

**Menettely** sellaisten lelujen **käsittelymiseksi**, jotka aiheuttavat riskin kansallisella tasolla

#### *Tarkistus*

**Kansalliset toimenpiteet** sellaisten lelujen osalta, jotka eivät ole erityisten turvallisuusvaatimusten mukaisia

Or. en

## Tarkistus 63

### Ehdotus asetukseksi 41 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

#### *Komission teksti*

Kun jonkin jäsenvaltion markkinavalvontaviranomaisilla on riittävät perusteet uskoa, että tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluva lelu

#### *Tarkistus*

Kun jonkin jäsenvaltion markkinavalvontaviranomaisilla on riittävät perusteet uskoa, että tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluva lelu

aiheuttaa riskin ihmisten terveydelle tai turvallisuudelle, niiden on suoritettava kyseisen lelun arviointi, joka kattaa kaikki tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset. Asianomaisten talouden toimijoiden on tarvittaessa tehtävä tätä varten yhteistyötä markkinavalvontaviranomaisten kanssa.

aiheuttaa riskin ihmisten terveydelle tai turvallisuudelle, niiden on suoritettava kyseisen lelun arviointi, joka kattaa kaikki tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset.

***Niiden on välittömästi ilmoitettava asianomaiselle asetuksen (EU) 2019/1020 4 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaiselle talouden toimijalle aloittamastaan menettelystä ja lelussa havaitsemastaan mahdollisesta riskistä sekä annettava talouden toimijalle mahdollisuus reagoida.*** Asianomaisten talouden toimijoiden on tarvittaessa tehtävä tätä varten yhteistyötä markkinavalvontaviranomaisten kanssa.

Or. en

#### *Perustelu*

*Vastuussa olevalle talouden toimijalle on ilmoitettava mahdollisimman pian, että lelu voi aiheuttaa riskin ihmisten terveydelle tai turvallisuudelle.*

#### **Tarkistus 64**

##### **Ehdotus asetukseksi 47 artikla – 4 kohta**

###### *Komission teksti*

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

###### *Tarkistus*

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee ***asiaankuuluvia sidosryhmiä ja*** kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

Or. en

#### **Tarkistus 65**

##### **Ehdotus asetukseksi IX a luku (uusi) – 52 a artikla (uusi)**

***IX a LUKU***

***MUUTOKSET***

***52 a artikla***

***Direktiivin 2014/53/EU muuttaminen***

***Lisätään direktiivin 2014/53/EU***

***10 artiklan 3 kohtaan teksti seuraavasti:***

***”Jos radiolaite sisältyy leluun, lelujen turvallisuudesta [...] päivänä [...]kuuta [...] annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2024/... vahvistettu tuotepassi sisältää myös tämän direktiivin liitteissä VI ja VII esitetyt tiedot.”***

Or. en

*Perustelu*

*Tuotepassi korvaa myös radiolaitedirektiivin edellyttämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen.*

**Tarkistus 66**

**Ehdotus asetukseksi  
54 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Leluja, jotka on saatettu markkinoille direktiivin 2009/48/EY mukaisesti ennen [...] päivää [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut 30 kuukautta], voidaan edelleen asettaa saataville markkinoilla [...] päivään [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut **42** kuukautta] asti.

1. Leluja, jotka on saatettu markkinoille direktiivin 2009/48/EY mukaisesti ennen [...] päivää [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut 30 kuukautta], voidaan edelleen asettaa saataville markkinoilla [...] päivään [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut **54** kuukautta] asti.

## Tarkistus 67

### Ehdotus asetukseksi 55 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Komissio arvioi tämän asetuksen täytäntöönpanoa [...] päivään [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut **60** kuukautta] mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi. Komissio esittää tärkeimmistä havainnoistaan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

#### *Tarkistus*

1. Komissio arvioi tämän asetuksen täytäntöönpanoa [...] päivään [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun tämän asetuksen voimaantulosta on kulunut **72** kuukautta] mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi. Komissio esittää tärkeimmistä havainnoistaan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Or. en

## Tarkistus 68

### Ehdotus asetukseksi Liite II – I osa – 9 alakohta

#### *Komission teksti*

9. Lelut on suunniteltava ja valmistettava impulssiäänien ja jatkuvan äänen enimmäisarvojen suhteen siten, että niistä lähtevä ääni ei voi vahingoittaa lapsen kuuloa.

#### *Tarkistus*

9. Lelut, **joita on suunniteltu niin, että niistä lähtee ääntä**, on suunniteltava ja valmistettava impulssiäänien ja jatkuvan äänen enimmäisarvojen suhteen siten, että niistä lähtevä ääni ei voi vahingoittaa lapsen kuuloa.

Or. en

#### *Perustelu*

*Melurajoja olisi sovellettava ainoastaan leluihin, jotka on suunniteltu niin, että niistä lähtee ääntä, voimassa olevan leluturvallisuusdirektiivin (2009/48/EY) liitteessä II olevan I osan 10 kohdan mukaisesti.*



## Tarkistus 69

### Ehdotus asetukseksi

#### Liite II – III osa – 7 kohta – c alakohta

##### *Komission teksti*

(c) lelujen osat, **joita tarvitaan lelujen elektronisissa tai sähköisissä toiminnoissa**, jos aine tai seos on täysin lasten ulottumattomissa, myös hengitysteitse.

##### *Tarkistus*

(c) lelujen osat, jos aine tai seos on täysin lasten ulottumattomissa, myös hengitysteitse, **kun leluja käytetään 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti**.

Or. en

##### *Perustelu*

*Lisäys leluturvallisuusdirektiivin 2009/48/EY liitteessä II olevan 3 osan 4 kohdan b alakohdasta.*

## Tarkistus 70

### Ehdotus asetukseksi

#### Liite III – 1 kohta – 1 alakohta

##### *Komission teksti*

Kaikkien varoitusten edellä on oltava sana ”Varoitus” tai vaihtoehtoisesti **yleinen** kuvamerkki, **kuten seuraava**:

##### *Tarkistus*

Kaikkien varoitusten edellä on oltava sana ”Varoitus” tai vaihtoehtoisesti **seuraava** kuvamerkki:

Or. en

##### *Perustelu*

*Jotta kuluttajien keskuudessa ei aiheudu hämmennystä, leluturvallisuusasetuksessa olisi säädettävä yhdestä erityisestä kuvamerkistä, joka otetaan standardista ISO 7010 ”Kuvatunnukset ja piirrosmerkit – turvallisuusvärit ja turvallisuusmerkit”.*

## Tarkistus 71

### Ehdotus asetukseksi

#### Liite III – 2 kohta – 2 alakohta

*Komission teksti*

Näiden varoitusten ohessa olisi oltava lyhyt selostus, joka voi olla käyttöohjeissa ja jossa mainitaan varoituksen syynä oleva erityinen vaara.

*Tarkistus*

***Kuvamerkin halkaisijan on oltava vähintään 10 mm, ja siinä on oltava punainen ympyrä, jossa on valkoinen tausta sekä teksti ja kasvot mustalla värillä.*** Näiden varoitusten ohessa olisi oltava lyhyt selostus, joka voi olla käyttöohjeissa ja jossa mainitaan varoituksen syynä oleva erityinen vaara.

Or. en

*Perustelu*

*Lisäys on tarpeen kohdan yhdenmukaistamiseksi standardin EN 71 eritelmän kanssa.*

**Tarkistus 72**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite III – 8 kohta – 1 alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

***Elintarvikkeisiin sisältyviin tai niihin sekoitettuihin leluihin*** on kiinnitettävä seuraava varoitus:

*Tarkistus*

***Leluja sisältävien elintarvikkeiden pakkauksiin tai pakkauksiin, jotka sisältävät leluja elintarvikkeiden seassa,*** on kiinnitettävä seuraava varoitus:

Or. en

*Perustelu*

*Jos elintarvikkeen sisällä on lelu, siitä olisi parempi tiedottaa kuluttajalle ennen elintarvikkeen nauttimista, joten näkyvän varoituksen laittaminen elintarvikkepakkaukseen järkevämpää kuin sen laittaminen itse leluun.*

**Tarkistus 73**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite IV – III osa – otsikko**

*Komission teksti*

Sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva  
tyypinmukaisuus

*Tarkistus*

**Moduuli C:** Sisäiseen tuotannonvalvontaan  
perustuva tyypinmukaisuus

Or. en

#### **Tarkistus 74**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite VI – I osa – 1 alakohta**

*Komission teksti*

**(k) kaikki lelussa esiintyvät huolta  
aiheuttavat aineet.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

#### **Tarkistus 75**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite VI – I osa – k a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(k a) edellä 7 artiklan 11 kohdassa  
tarkoitettu viestintäkanava;**

Or. en

#### **Tarkistus 76**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite VI – I osa – k b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(k b) jos leluun sisältyy radiolaite,  
Euroopan parlamentin ja neuvoston  
direktiivin 2014/53/EU liitteessä VI  
tarkoitettut tiedot;**

*Perustelu*

*Tuotepassi korvaa myös radiolaitedirektiivin edellyttämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen.*

**Tarkistus 77**

**Ehdotus asetukseksi  
Liite VI – I osa – k c alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(k c) linkki asetuksen (EU) 2023/988  
34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun Safety  
Gate -portaalin osioon, jonka kautta  
välitetään tietoja leluista, jotka voivat  
aiheuttaa riskin kuluttajien terveydelle ja  
turvallisuudelle.***

## PERUSTELUT

Turvallisten lelujen EU:n sisämarkkinat ovat olleet merkittävä saavutus lasten suojelemisessa. Samalla ne ovat poistaneet lelujen vapaan liikkuvuuden esteet unionissa, mikä hyödyttää yrityksiä, jotka tässä tapauksessa ovat pääasiassa pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

On annettava tunnustusta sille, että direktiivillä 2009/48/EY (lelaturvallisuudirektiivi) luodut puitteet ovat tehneet EU:sta lelujen osalta maailman turvallisimman paikan, mutta uusia haasteita on ilmennyt esimerkiksi ostotottumusten muuttuessa verkkomarkkinapaikkojen ja uuden teknologian myötä. Näihin haasteisiin vastaamiseksi ja sisämarkkinoilla liikkuvien vaarallisten lelujen määrän vähentämiseksi on yhä toteutettava toimia. Lelut ovat edelleen yksi tuoteryhmistä, joista tehdään eniten ilmoituksia EU:n Safety Gate -järjestelmässä (järjestelmä sellaisista vaarallisista tuotteista ilmoittamiselle, jotka eivät ole elintarvikkeita).

Nykyiseen lelaturvallisuudirektiiviin tarvitaan siis muutoksia, joilla varmistetaan, että kuluttajat voivat hyötyä kaikkien tuotteiden kohdalla korkeasta turvallisuustasosta ja että turvallisuutta valvotaan tehokkaasti. Direktiivin tarkistamisessa olisi myös asetettava etusijalle murroksellisten teknologioiden kehittämisen mahdollisten esteiden poistaminen, kuten Euroopan parlamentti totesi tuoteturvallisuudesta sisämarkkinoilla 25. marraskuuta 2020 antamassaan päätöslauselmassa (2019/2190(INI)). Lisäksi parlamentti kehotti harkitsemaan laajempaa lähestymistapaa direktiivin tarkistamiseen lelaturvallisuudirektiivin täytäntöönpanosta 16. helmikuuta 2022 antamassaan päätöslauselmassa (2021/2040(INI)), jotta voidaan parantaa sen vaikuttavuutta ja tehokkuutta ja välttää täytäntöönpanon epäjohtonmukaisuudet jäsenvaltioiden välillä ja markkinoiden pirstoutuminen.

Esittelijä on tyytyväinen siihen, että komissio on päättänyt korvata direktiivin lelujen turvallisuutta koskevalla asetuksella. Näin voidaan paitsi vahvistaa lasten suojelemista mahdollisilta riskeiltä myös lujittaa yhdenmukaistettua suojelujärjestelmää ja tarjota yhdenvertaiset mahdollisuudet niin EU:ssa kuin sen ulkopuolella valmistetuille leluille.

Esittelijän keskeinen periaate mietintöä laadittaessa oli siksi lasten suojeleminen, koska he ovat kuluttajina heikoimmassa asemassa. Näin ollen esittelijä suhtautuu myönteisesti CMR-aineiden ja hormonaalisten haitta-aineiden kieltoon. Muiden kemikaalien osalta esittelijä ehdottaa soveltamaan oikeasuhteista lähestymistapaa tilanteissa, joissa lapset eivät altistu niille.

Talouden toimijoiden velvoitteiden osalta valmistajia, maahantuoja ja jakelijoita koskevien sääntöjen on oltava yhdenmukaisia voimassa olevan lainsäädännön, erityisesti yleisen tuoteturvallisuusasetuksen, kanssa. Lisäksi olisi vältettävä hallinnollisten rasitteiden syntymistä, koska ne voivat luoda esteitä markkinoille pääsulle eivätkä ne auta parantamaan lelujen turvallisuutta. Lisäksi pk-yritykset tarvitsevat enemmän apua noudattaakseen asetuksessa vahvistettuja uusia sääntöjä. Erityisesti tuotepassi saattaa aiheuttaa pk-yrityksille hallinnollisen rasitteen. Siksi esittelijä ehdottaa, että komissio antaa pk-yrityksille räätälöityä ohjeistusta siitä, miten ne laativat tuotepassin lelujaan varten, sekä antaa käyttöön automaattisen käännösvälineen niiden jäsenvaltioiden eri kielille, joissa pk-yritykset haluavat saattaa lelunsa saataville.

Ongelmia voi aiheutua siitä, että uutta kestävien tuotteiden ekologista suunnittelua koskevaa asetusta ei ole vielä hyväksytty, mutta tässä ehdotuksessa viitataan kyseiseen asetukseen digitaalisen tuotepassin käytön yhteydessä. Vaikka digitaalista tuotepassia koskevat epävarmuustekijät ratkaistaisiin, lelujen turvallisuutta koskevan asetuksen yhteydessä sovellettavia asiaankuuluvia tietovaatimuksia olisi joka tapauksessa sovellettava ainoastaan lelujen turvallisuuteen liittyviin seikkoihin, eivätkä ne saisi kattaa muita tekijöitä, kuten huolta aiheuttaviin aineisiin liittyviä seikkoja. Erityisistä ympäristökysymyksistä säädetään muissa säädöksissä. Sen vuoksi olisi vältettävä päällekkäisyyttä, jotta taataan oikeusvarmuus kuluttajille, yrityksille ja markkinavalvontaviranomaisille, joiden on valvottava uusien sääntöjen noudattamista.

Tässä yhteydessä tuotepassi on mielenkiintoinen ratkaisu, sillä se on tehokas väline tuotteiden, myös unionin alueelle tulevien tuotteiden, markkinavalvonnan välineenä, mutta siinä on potentiaalia muuhunkin. Esittelijä on yksilöinyt neljä tuotepassiin liittyvää erityisnäkökohtaa:

- a) kuluttajien olisi voitava saada sen avulla tarvitsemansa tiedot, jos he haluavat valittaa tuotteen turvallisuudesta;
- b) sen olisi korvattava kaikki vaatimustenmukaisuusvakuutukset, myös radiolaitedirektiivissä säädetyt vakuutukset;
- c) siihen olisi sisällyttävä eri osioita, joissa markkinavalvontaviranomaisilla ja kuluttajilla on erilaiset käyttöoikeudet, koska luottamuksellisia kaupallisia tietoja ja liikesalaisuuksia olisi suojeltava;
- d) sen tekniset eritelmät olisi vahvistettava delegoiduilla säädöksillä aikaisintaan 12 kuukauden kuluttua lainsäädännön voimaantulosta, jotta leluteollisuudella on 18 kuukautta aikaa mukautua uuteen järjestelmään.

Lisäksi teollisuus tarvitsee yleensä aikaa sopeutuakseen uuteen lainsäädäntöön erityisesti siksi, että standardit on saatettava ajan tasalle, ja koska on otettava huomioon mahdolliset poikkeukset ja siirtymäkausi. Tästä syystä siirtymäkauden kestoa olisi muutettava.

## LIITE: LUETTELO YHTEISÖISTÄ TAI HENKILÖISTÄ, JOILTA ESITTELIJÄ ON SAANUT TIETOJA

Esittelijä on yksin vastuussa seuraavan luettelon laatimisesta. Esittelijä on saanut tietoja seuraavilta yhteisöiltä tai henkilöiltä valmistellessaan [mietintöluonnosta/mietintöä ennen sen hyväksymistä valiokunnassa]:

<b>Yhteisö ja/tai henkilö</b>
DG Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Bioeconomy, Chemicals, Cosmetics (European Commission)
HASBRO Spieleverlag
Deutscher Verband der Spielwarenindustrie e.V. (DVSI)
Toy Industries of Europe (TIE)
DEKRA
Deutscher Verband der Spielwarenindustrie e. V.
European Balloon & Party Council (EBPC)
The European Consumer Organisation (BEUC)
Verbraucherzentrale Bundesverband (VZBV)
The European consumer voice in standardisation (ANEC)
Independent Retail Europe
Permanent Representation Germany
HEJ Support International
Client Earth
Bundesamt für Risikobewertung
TÜV
Independent Retail Europe
Child Rights International Network (CRIN)
Handelsverband Deutschland (HDE)
Börsenverein des Deutschen Buchhandels e.V.
LEGO
Deutsches Institut für Normung (DIN)